

Zeitschrift: Schweizer Hotel-Revue = Revue suisse des hotels
Herausgeber: Schweizer Hotelier-Verein
Band: 8 (1899)
Heft: 20

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 16.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Ercheint
• • • Samstag

Abonnement:

Für die Schweiz:

12 Monate Fr. 5.—
6 Monate „ 3.—
3 Monate „ 2.—

Für das Ausland:

12 Monate Fr. 7.50
6 Monate „ 4.50
3 Monate „ 3.—

Vereins-Mitglieder
erhalten das Blatt
gratis.

Inserate:

20 Cts. per 1 spalt-
tige Petitzeile oder
deren Raum. — Bei
Wiederholungen
entsprech. Rabatt.
Vereins-Mitglieder
bezahlen 10 Cts.
netto per Petitzeile
oder deren
Raum.

Paraissant
• • • le Samedi

Abonnements:

Pour la Suisse:

12 mois Fr. 5.—
6 mois „ 3.—
3 mois „ 2.—

Pour l'Etranger:

12 mois Fr. 7.50
6 mois „ 4.50
3 mois „ 3.—

Les Sociétaires
reçoivent l'organe
gratuitement.

Annonces:

20 Cts. pour la pe-
tite - ligne ou son
espace. — Rabais en
cas de répétition de
la même annonce.
Les Sociétaires
payent 10 Cts. net
par petite-ligne ou
son espace.



Organ und Eigentum des
Schweizer Hotelier-Vereins

8. Jahrgang | 8^{me} Année

Organe et Propriété de la
Société suisse des Hôteliers

Redaktion und Expedition: Sternengasse No. 21, Basel * TÉLÉPHONE 2406 * Rédaction et Administration: Rue des Etoiles No. 21, Bâle.

Société suisse des Hôteliers.

Les Sociétaires sont convoqués en

Assemblée générale ordinaire

le Samedi 17 juin prochain, à 11 h. du matin, à l'Hôtel des Alpes à Interlaken.

L'ordre du jour est le suivant:

- 1^o Rapport de gestion et comptes annuels.
- 2^o Elections des commissaires-vérificateurs.
- 3^o Budget de 1899/1900.
- 4^o Rapport du Bureau central.
- 5^o Rapport sur l'Ecole professionnelle.
- 6^o Proposition concernant la question des apprentis de cuisine.
- 7^o Proposition concernant les bureaux de placement.
- 8^o Election du lieu de la prochaine assemblée générale.
- 9^o Propositions individuelles.

PROGRAMME DE LA FÊTE.

Vendredi le 16 juin: Dès 9 heures du soir, rendez-vous au Kursaal, présentations, réunion familiale, concert.

Samedi le 17 juin: 11 heures du matin, assemblée générale ordinaire à l'Hôtel des Alpes; pour les dames présentes, promenade en voiture, réunion devant l'entrée du Kursaal. 1 heure, banquet à l'Hôtel Victoria. Ensuite: Excursion au Giessbach, par bateau spécial; retour à Interlaken vers 8 heures; souper des participants dans leurs hôtels respectifs. Dès 10 heures, soirée dansante au Kursaal, buffet offert par les collègues d'Interlaken.

Dimanche le 18 juin: 9 heures du matin, excursion par train spécial à Lauterbrunnen et Petite Scheidegg; Lunch à l'Hôtel Bellevue; course au glacier de l'Eiger et descente à Grindelwald; arrêt à Grindelwald; retour à Interlaken par train spécial à 6 1/2 heures, arrivée vers 7 heures. Dès 8 1/2 heures, réunion familiale au Kursaal, concert, feu d'artifice.

Les cartes de fête, comprenant le banquet à l'hôtel Victoria, le lunch à l'hôtel Bellevue, Petite Scheidegg, ainsi que toutes les excursions seront délivrées aux participants le soir du 16 et le matin du 17 dans leurs hôtels respectifs. De plus amples renseignements seront donnés plus tard par circulaire.

Dans l'espoir d'une participation nombreuse, nous vous adressons nos salutations les plus cordiales.

Ouchy-Lausanne, le 15 Mai 1899.

Pour le Comité de la Société suisse des Hôteliers:

Le Président:

J. Tschumi.

Schweizer Hotelier-Verein.

Die Tit. Mitglieder werden hiermit zur

Ordentl. Generalversammlung

auf Samstag, den 17. Juni 1899, Vormittags 11 Uhr ins Hotel des Alpes in Interlaken zur Behandlung folgender Traktanden eingeladen:

1. Geschäftsbericht und Jahresrechnung.
2. Wahl der Rechnungsrevisoren.
3. Budget pro 1899/1900.
4. Bericht des Centralbureaus.
5. Bericht über die fachliche Fortbildungsschule.
6. Bericht und Antrag betr. Regelung des Kochlehrlingswesens.
7. Antrag betreffend Plazierungswesen.
8. Wahl des Ortes der nächsten Generalversammlung.
9. Persönliche Anregungen.

FEST-PROGRAMM.

Freitag den 16. Juni: Von 9 Uhr Abends an, Rendez-vous und Vorstellung im Kursaal, gesellige Vereinigung, Konzert.

Samstag den 17. Juni: Vormittags 11 Uhr, ordentliche General-Versammlung im Hotel des Alpes. Während derselben, Spazierfahrt der anwesenden Damen, Sammlung beim Kursaleingang. Um 1 Uhr, Bankett im Hotel Victoria. Nachher Spazierfahrt per Extradampfer zum Giessbach. Rückkehr nach Interlaken zirka 8 Uhr. Nachessen der Teilnehmer in ihren resp. Hotels. Von 10 Uhr an, *soirée dansante* im Kursaal, Buffet offeriert von den Interlakener Kollegen.

Sonntag den 18. Juni: Vormittags zirka 9 Uhr, Fahrt per Extrazug nach Lauterbrunnen und auf die kleine Scheidegg. Lunch im Hotel Bellevue, nachher Fahrt zum Eigergletscher. Fahrt nach Grindelwald. Aufenthalt daselbst. Abfahrt nach Interlaken zirka 6 1/2 Uhr, Ankunft 7 1/2 Uhr. Von 8 1/2 Uhr an, gemüthliche Vereinigung im Kursaal, Konzert, Feuerwerk.

Festkarten, einschliessend das Bankett im Hotel Victoria, das Lunch im Hotel Bellevue auf der kleinen Scheidegg, sowie sämtliche Fahrten werden den Gästen am 16. Abends und 17. Morgens in ihren betr. Hotels zugestellt.

Weitere Mittheilungen erfolgen später durch Zirkular.

In Erwartung zahlreicher Beteiligung zeichnet mit kollegialischem Gruss

Ouchy-Lausanne, den 15. Mai 1899.

Hochachtungsvoll

Für den Vorstand des Schweizer Hotelier-Vereins:

Der Präsident:

J. Tschumi.

Offizielle
Nachrichten.

Nouvelles
officielles.

Mitglieder-Aufnahmen.

Fremdenliste

Herrn Gebrüder von Allmen, Hotel Staub-
bach, Lauterbrunnen, 100
Herrn Samuel Baumann, Hotel Eiger, Grin-
delwald, 195

Mittheilungen

aus den Verhandlungen des Vorstandes
vom 13 Mai 1899 in Lausanne.

Anwesend die Herren:

J. Tschumi, Präsident,
A. Raach, Vicepräsident,
J. Müller, Sekretär,
O. Amsler, Protokollführer.

Entschuldigt die Herren A. Kämpfer und
F. Küssler, wegen Krankheit, bezw. Geschäfts-
verhinderung.

Als Hauptgeschäfte figurieren die Vorberei-
tungen zur diesjährigen Generalversammlung.

1. Der prov. im Druck vorliegende Jahres-
bericht des Vorstandes und des Centralbureaus
wurde zu Händen des Verwaltungsrates und der
Generalversammlung genehmigt. Ebenso die
Jahresrechnungen gestützt auf die vorliegenden
Berichte der Rechnungsrevisoren; Feststellung
des Budgets pro 1899/1900.

2. Die Aufnahme der seit letzter Sitzung
eingetretenen und im Vereinsorgan veröffentlichten
Mitglieder wird bestätigt und deren Namen zu
Protokoll genommen.

3. An Stelle des Herrn F. Berner, welcher
infolge Uebersiedlung nach Luzern seine Ent-
lassung als Präsident des Aufsichtsrates des
Centralbureaus nachsucht, wird Herr C. Flück
vom Hotel Drei Könige in Basel bestimmt und
als drittes Mitglied dieser Kommission Herr
M. Erne vom Hotel Schrieder in Basel gewählt.
Herrn Berner werden seine hohen Verdienste
um das Centralbureau aufs Beste verdankt.

4. Feststellung der Traktanden für die General-
versammlung und Entgegennahme des Pro-
grammes für den festlichen Teil derselben. Als
Zeitpunkt der General-Versammlung werden

Freitag der 16., Samstag der 17. und Sonntag
der 18. Juni in Aussicht genommen. Das vom
Festkomite in Interlaken aufgestellte Programm
wird genehmigt und die Reichhaltigkeit des-
selben bestens verdankt. Sowohl Traktanden
wie Festprogramm werden den Mitgliedern im
Vereinsorgan näher bekannt gegeben.

Extrait des délibérations du Comité

du 13 mai 1899 à Lausanne.

Présents MM.:

J. Tschumi, président,
A. Raach, vice-président,
J. Müller, secrétaire,
O. Amsler, chargé du procès-verbal.

Ecusés: MM. A. Kämpfer et F. Küssler, pour
cause de maladie et d'empêchement d'affaires.
L'ordre du jour porte comme point essen-
tiel: les préparatifs pour l'assemblée générale
ordinaire.

1. Le rapport annuel du comité et du bureau
central, dont les épreuves sont soumises aux
assistants, est approuvé sous réserve de rati-
fication par le conseil d'administration et l'as-

semblée générale. Il en est de même des comptes,
après lecture du rapport des vérificateurs; et
du budget pour 1899-1900.

2. Les admissions des nouveaux membres,
qui ont eu lieu depuis la dernière séance, sont
confirmées et inscrites au procès-verbal.

3. Monsieur C. Flück de l'hôtel des Trois
Rois à Bâle, est désigné pour succéder à Mon-
sieur E. Berner, qui demande à être relevé de
ses fonctions de président du conseil de sur-
veillance du bureau central, par suite de son
départ pour Lucerne, et Monsieur C. Erne, de
l'hôtel Schrieder à Bâle, est nommé troisième
membre de ce conseil. Le comité exprime à
Mr. Berner ses meilleurs remerciements pour
les éminents services rendus au bureau central.

4. Fixation de l'ordre du jour pour l'assem-
blée générale et approbation du programme de
fête de cette assemblée. Le comité désigne les
vendredi 16, samedi 17 et dimanche 18 Juin
comme dates de l'assemblée générale. Il approuve
le programme élaboré par la commission de
fête à Interlaken et lui exprime ses remerciements
pour la richesse de ce programme. Ce dernier,
ainsi que l'ordre du jour seront communiqués
aux sociétaires par la voie de l'organe social.

Allons-y gaïment!

Il y a des gens qui sont doués du talent* tout particulier de soulever de temps en temps une idée qu'ils laissent à d'autres le soin de cultiver et de mûrir; mais au moment où, grâce aux efforts d'autrui, cette idée commence à prendre corps, ils se lèvent dans toute leur "grande moralité", pour s'écrier du ton de la plus profonde conviction: Voyez, c'est mon œuvre!

Dans une feuille suisse de la profession, nous lisons dans un article intitulé: „Les bureaux de placement et le congé“, le paragraphe suivant: „Les conditions du congé pour le personnel des hôtels en Suisse devaient être réglées par voie légale, après entente entre les sociétés. Ce n'est pas si difficile que cela. Nous sommes d'avis que le congé ne devrait pouvoir se donner que le 1^{er} ou le 15 de chaque mois. Encore une question qu'on fera bien d'étudier!“

Que voilà de „grandes“ paroles, prononcées d'un cœur léger! Qu'on l'étudie! Qui ça, „on“? Tout le monde et n'importe qui, sauf l'auteur de la proposition; quant à lui, il ne se montrera que quand le fruit mûr sera tombé de l'arbre, pour le ramasser.

Il n'y a pas bien longtemps, le conseil fédéral, à propos d'une pétition demandant l'obligation légale d'assurer les effets personnels des employés d'hôtels, a fait comprendre aux pétitionnaires que les employés d'hôtel ne pouvaient prétendre qu'on fit pour eux des lois d'exception. Quelle serait la réponse, si on venait aujourd'hui lui proposer de régler par voie législative une question qui fait effectivement déjà l'objet de dispositions légales?

Chacun sait, et les employés eux-mêmes le savent mieux que tous, que les conditions du congé sont soumises aux dispositions du Code fédéral des obligations d'une part, aux règlements cantonaux et aux usages locaux d'autre part. Ils savent s'en souvenir en toute occasion, même la plus minime, d'autant plus qu'ils ont pris sur le patron et qu'ils savent parfaitement que lorsque l'avis du juge est décisif, cet avis est presque toujours en leur faveur. Quant aux termes du 1^{er} et du 15 du mois, réclamés pour donner congé, nous croyons que l'auteur de cette proposition ne rend aux employés qu'un service insignifiant.

La résiliation amiable d'un engagement se fait en général pour le milieu ou la fin du mois; mais si la continuation de cet engagement est rendue impossible par un fait désagréable quelconque, entraînant le congé immédiat, la quinzaine peut paraître fort longue à l'une ou à l'autre des parties, ou même à toutes les deux.

Nous connaissons un grand hôtel de la Suisse romande dont le chef a pour principe de n'observer aucun délai de congé, dès qu'il s'agit d'une résiliation extraordinaire. Voici ce que cet hôtelier nous a déclaré en réponse à nos questions: „Une longue expérience m'a con-

firmé dans ma conviction qu'un employé que je me suis vu forcé de congédier par suite d'une infraction quelconque, perd dès ce moment tout intérêt pour ma maison et est souvent porté à contrearrer mes intérêts; de là mon principe de résilier immédiatement l'engagement interrompu, en payant une indemnité équitable pour le délai de quinzaine. Je me trouve bien de ce système, et les employés auxquels il s'applique ne s'en plaignent pas. Il est vrai que cela me met souvent dans l'embarras, parce que je n'ai pas toujours un remplaçant sous la main, mais de deux maux je préfère le moindre.“

C'est là un point de vue comme un autre, et certes non l'un des moins pratiques.

Nous avons grand peine à croire qu'à Berne on soit disposé même à entrer en matière sur une demande des employés d'hôtel se rapportant à cette question. Mais n'importe: allons-y gaïment!

Internationaler Verein der Gasthofbesitzer.

Die diesjährige Generalversammlung findet am 4., 5. und 6. Juni in Cernobbio am Comersee statt. Der geschäftliche Teil weist folgende Traktanden auf:

1. Mittheilungen.
2. Bericht des Vereins-Bureaus und Vorlage der Jahres-Bilanz.
3. Bericht der Kommissionen:
 - a) der Finanz-Kommission.
 - b) der Wochenschrift-Kommission.
4. Abschluss mit einer Versicherungs-Gesellschaft betreffs Haftpflicht- und Unfall-Versicherung.
5. Stellenvermittlung.
6. Bericht über die Gründung einer Wittwenkasse und Antrag auf Abänderung von Artikel 31 des Statuts.
7. Preisaus schreiben für eine zweckentsprechende Hotelbuchführung mit Rücksicht auf das im Jahre 1900 in Kraft tretende deutsche Handelsgesetzbuch.
8. Zuschuss für die Frankfurter Fachschule pro 1899/1900 und Mittheilungen über dieselbe.
9. Bewilligung eines Kredits zur Unterstützung von Kellner-Asylen.
10. Wahl von Aufsichtsratsmitgliedern.
11. Wahl des Präsidiums.
12. Bestimmung von Ort und Zeit der nächsten General-Versammlung.
13. Verbesserung und Nutzabmachung der Mitglieder-Verzeichnisse als Hotelführer.
14. Allgemeine Besprechung.

Das Festprogramm ist folgendes:

4. Juni. Ankunft der Festteilnehmer Eisenbahnstation Como, per Wagen nach Cernobbio. Abends 7½ Uhr: Empfang und Nachessen im „Hotel Regina Olga“.
5. Juni. Morgens 9 Uhr: Generalversammlung. (Während der General-Versammlung werden die Damen unter Begleitung des Festkomitès Villen und Seidenfabriken der Umgebung besuchen.) Mittags 12½ Uhr: Abfahrt mit Extra-Dampfer; Gabelfrühstück auf demselben. Besuch der Villa Carlotta, Erfrischungen offeriert von den Herren Fedele und Bullo, Hotel Bellevue Cadenabbia. Besuch der Villa Serbelloni Bellagio. Erfrischungen offeriert von Hrn. Breitschmid „Grand Hotel“. Abends 5 Uhr: Rück-

fahrt nach Cernobbio und Como. Abends 7½ Uhr: Festessen im Grand Hotel Villa d'Este mit darauffolgendem Ball.

6. Juni. Morgens 9 Uhr: Abfahrt von Cernobbio mit Extra-Dampfer nach Como. Besuch der Stadt und der Ausstellung. Mittags 12½ Uhr: Gabelfrühstück im „Hotel Pinina“. Nachmittags 4 Uhr: Abfahrt nach Mailand. Abends 7½ Uhr: Abendessen im „Eden“ mit darauffolgender Variété-Theater-Vorstellung.

Zu den Verhandlungen der Generalversammlung haben nur Vereinsmitglieder Zutritt. Zu den mit der Generalversammlung verbundenen festlichen Veranstaltungen können, auf vorherige Anfrage und mit ausdrücklicher Genehmigung des Präsidiums, Gäste ausnahmsweise eingeführt werden. Die Liste zur Teilnahme am Kongresse wird am 31. Mai geschlossen.

„Unter Menschen Mensch zu sein“

ist nicht halb so leicht, wie man glaubt, wenn man nachfolgendes Empfehlungsschreiben liest, welches ein Hoteller der Urschweiz versendet:

„Sehr geehrter Herr! Gestatten Sie mir, Ihnen beiliegend einen kleinen Prospekt über Hotel und Pension ... in ... zu senden.“

Es ist dies hauptsächlich der Ort selbst, auf den ich Sie aufmerksam machen möchte, indem ich Sie versichern kann, dass kaum ein zweites Plätzchen, das in gleicher Zeit und mit gleichem Genuss nebst den bescheidensten Preisen, sich machen lässt, auszuwählen ist.

Wie viele überarbeitete Städter suchen sich vergänglich ein 1-2tägiges Tourneen aus, das wirklich an Erholung und Erfrischung für Leib und Seele wirkt, wo sie keine Rechnung vollauf findet und gewiss nur mit dem Gedanken der Wiederholung dieser Wanderung wieder verlässt. Noch schlagen die Wogen des Touristenstromes, der alljährlich die Schweiz bis zur Ungangbarkeit überflutet, nicht in dies stille Thier hinein, nur einige Tropfen des selben verzerren sich hierher, und glücklich wird derjenige Tourist heimkehren, der es aufgesucht und erzählen, wie er einen Ort gefunden hat, wo der Erholungsbedürftige noch als Mensch, nicht als zahlende Nummer behandelt wird.

Hier ist ein Plätzchen zur richtigen Erholung für Nervöse, für Naturfreunde und angehende ebenso wie geschickte Bergsteiger.

Darum auf nach ...!

Ein Hohn auf die Presse.

Die Inhaberinnen zweier kleinerer Pensionen am Thunersee erlässt in einem neu gegründeten Fremdenblättchen das betreffende Örtchens ein Zirkular folgenden Inhalts:

Geehrter Herr Chefredaktor! Beiliegend beehre ich mich, Ihnen die erste Nummer des kleinen „Fremdenblatt von D...“ zuzustellen, das Sie von nun an regelmässig erhalten werden.

Ich benutze diese Gelegenheit um Ihnen die Versicherung zu geben, dass ich die Herren und Damen Vertreter der Presse, die meine Häuser besuchen werden (wozu Sie freundlichst eingeladen sind), soweit es in meinen Kräften steht, vollständig kostenlos empfangen werden.

(Wörfen Sie mir dann journalistische Handlangerdienste leisten. Das steht zwischen den Zeilen. Red.)

Zu Nutz und Frommen meiner Kollegen.

(Eingesandt).

Tit. Redaktion der „Hotel-Revue“.

„Ich möchte Sie bitten, zu Nutz und Frommen meiner Herren Kollegen eine Warnung in unser Vereinsorgan aufzunehmen. Es betrifft dies das Reisebureau Otto Erb in Zürich. Die Einlösung der Coupon gieng schon letztes Jahr sehr langsam von statuen, und ich wollte nichts mehr von dem betr. Bureau wissen. Da kam im April ein guter Bekannter, Arzt, mit seiner Frau, grossartig ausgestattet mit einer ganz neuen Sorte Erbcoupons. Da ich ihn als Bekannten nicht zu Schaden kommen lassen wollte, so nahm ich ihn auf; aber weder auf die recombodierte Einlösung der Coupons, noch auf seitherige Anfrage per Chargebrief hat das Bureau Erb irgend etwas von sich hören lassen oder das Geld eingesandt.“

(Unterschrift)

Offener Brief.

Tit. Redaktion der Hotel-Revue.

Obwohl ich kein Zeitungskorrespondent bin, muss ich Ihnen doch eine Unverschämtheit mitteilen von Seiten der „Schweiz. Kur- und Reise-Zeitung“ in Zürich. Am 12. Januar erhielt ich von derselben die Ihnen bekannte Karte, in welcher sie mitteilt, dass sie sich erlauben werde die Adresse meines Hotels in Ihr Blatt aufzunehmen, falls ich nicht in 8 Tagen eine gegenteilige Erklärung abgebe. Mit umgehender Post erklärte ich dem betr. Blatte, dass ich mit ihm nichts zu thun haben und somit nicht wünsche, dass mein Hotel aufgenommen werde. Damit glaubte ich der Zudringlichkeit entgehen zu sein, weitgeheht; am 14. Januar erhielt ich schon die in Aussicht gestellte Nachnahme von 5 Fr., welche ich refüsierte. Am 8. März kam selbe wieder, am 7. April zum dritten und am 8. Mai sogar zum vierten Mal. Dass ich dieselbe auch zum vierten Mal refüsierte, brauche wohl nicht zu erwähnen. Ich weiss nun nicht, ob das betr. Blatt trotz meiner Verwahrung mein Hotel doch in die famose Liste aufgenommen hat. Auch das Blatt wird mir regelmässig zugesandt trotz mehrmaliger sofortiger Retoursendung. Eine unverschämte Behandlung ist mir noch nie zu Teil geworden, ich bin aber wahrscheinlich nicht der einzige. Wie mancher ist wohl auf den Leim gegangen?“ S. J.

Probat. „Sagen Sie, Herr Wirt, jetzt ist wohl schon lange kein Tourist mehr abgestürzt?“ — „O, schon lange nicht mehr! Wissen Sie, ich hab auf dem gefährlichen Weg dort hingeschrieben: „Promenade-Weg“ und beim markierten: „Verbotener Weg“. Und da gehen's jetzt alle den verbotenen Weg!“

Hiezu eine Beilage.

Verantwortliche Redaktion: Otto Amsler-Aubert.

Seiden-Damaste Fr. 1.40

bis 22.50 per Meter und Seiden-Brocate — ab meinen eigenen Fabriken —

sowie schwarze, weisse und farbige Henneberg-Seide von 95 Cts. bis Fr. 28.50 per Meter — glatt, gestreift, kariert, gemustert, Damaste etc. (ca. 240 verschiedene Qual. und 2000 verschiedene Farben, Dessins etc.)

Seiden-Damaste v. Fr. 1.40 — 22.50	Ball-Seide v. 95 Cts. — 22.50
Seiden-Bastkleider p. Robe „ „ 16.50 — 77.80	Seiden-Grenadines „ „ Fr. 1.35 — 14.85
Seiden-Foulards bedruckt „ „ 1.20 — 6.55	Seiden-Bengalines „ „ 2.15 — 11.60

per Meter. Seiden-Armüren, Manopeln, Cravatten, Mäntel, etc. etc. franco ins Haus. — Muster und Katalog umgehend.

G. Henneberg's Seiden-Fabriken, Zürich.

Älteste u. grösste Wursterei Basels

J. J. GRAUWILER-AMANN, vormals FRITZ WEITNAUER

Versandt nach auswärts. Spezialität: Feinste in- und ausländische Wurst-Waren. sowie Prima Schinken zum Kochen und Rohessen. (K. 5695 B.)

Eiserne Gartenmöbel



Sessel, Fauteuils, Bänke, Blech-, Schiefer- und Marmortische, schied- und gusseiserne Tischfüsse, Schattenbänke u. -Schirme. Reichhaltige Auswahl. Waren ausschliesslich in bester Qualität. — Stets grösster Vorrat.

Suter-Strehler & Co.,

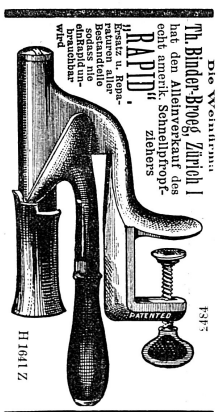
Mech. Eisenmöbelfabrik, Zürich.

Illustr. Kataloge und Preis-Verzeichnisse stehen gratis und franko zur Verfügung.

Für Garten-Wirtschaften spezielle Preise.

Saison-Hotel-Verkauf.

An weltberühmtem Kurort der Schweiz ist ein Saison-Hotel wegen Familienverhältnissen sofort zu verkaufen. Preis Mk. 260.000.—, Anzahlung Mk. 50.—60.000.—, Antritt 1. Juni. Agenten verboten. Gefl. Anfragen unter Chiffre C24900 an Haasenstein & Vogler, Basel. 2564



COMESTIBLES

CONSERVES, VINS FINS, CHAMPAGNES

CLAR FRÈRES, BALE.

2509

Concasseur de glace

(Eiszerkleinerer)

für Hotels, Metzger, Wurstler, Konditoren etc.

Kirchner & Co.

Mülhausen i. E.

2571

Beschreibung und Referenzen z. D.

Pianos

der ersten in- und ausländischen Fabriken zu Fabrikpreisen empfehlen in reichhaltigster Auswahl

Gebrüder Hug & Cie, Basel.

Nur best erprobte Marken.

Ingrain-Tapeten

in Oelfarben. Einfarbig und in eleganten, feinen Dessins. Vornehmste Wandbekleidung, prachtvolle Stoffwirkung ausserordentlich solide (abwaschbar) und in sehr mässiger Preislage.

J. Salberg.

Fraumünsterstrasse 11, ZÜRICH.

Stephan Nr. 1920.

Für die Herren Hotelbesitzer Vorzugspreise.

Vertreter an allen grös. Plätzen der Schweiz.

Hotel-Restaurant.

Ein in flossendem Betriebe stehendes Hotel mit sehr gut gehendem Restaurant ist zu verkaufen. Anzahlung Fr. 60.000.—, Agenten verboten. Gefl. Anfragen unter Chiffre B24890 an Haasenstein & Vogler, Basel. 2563

Eine altheitende Gastwirtschaft i. Zürich V

nahe dem elektrischen Tram, in erhelltem, nicht zu veräußernd, prachtvoller Lage mit ca. 1 Ducht gleich belichtbarem Baugrund ist veränderungsfähig sofort, bei 25.000 Fr. Anzahlung preiswürdig zu verkaufen.

Off. unt. Chiffre Z. V. 3271 befördert Rudolf Mosse, Zürich. (22494c.)

CONSERVES DE SAXON

Konserven aus den Erntingen von Früchten und Gemüse des Rhönethales.

Goldene Medaille

einzigste den Konservfabriken verliehene — Genf 1896.

Fruchtkonfituren - Fruchtgelees rein Frucht und Zucker.

Sehr empfohlen.

Verkäuflich in Eimern, Büchsen und eleganten Tafelgläsern.

CHAMPAGNE

Pommery & Greno, Reims

GARDE REANQUE GOUT FRANÇAIS

SECO AMERCAIN EXTRA SECO ANGLAIS

Agent général pour le Suisse, l'Italie, etc., A. A. DELVAUX, NEUILLY-SUR-SEINE.

GASTHOF

zu verkaufen od. zu verpachten. In einem grossen Dorfe der Zentralschweiz, in nächster Nähe einer der grössten Schweizerstädte, ist ein

Gasthof mit Restaurant

grossen Saal, Kegelbahnen, Garten, Stallungen, sofort zu verkaufen eventuell zu verpachten. Für thätige Leute mit Kapital vorzügliche Gelegenheit zur Begründung einer flossenden Existenz. Bewerber wollen ihre Adresse mit Angabe von Referenzen an Haasenstein & Vogler in Luzern unter Chiffre Q2227 Y aufgeben. 2572

Vins fins de Neuchâtel

SAMUEL CHATENAY

Propriétaire à Neuchâtel

SEPT MÉDAILLES D'OR ET D'ARGENT. Expositions universelles, internationales et nationales.

Marque des hôtels de premier ordre.

Dépôt à Paris: J. Huber, 41 rue des Petits Champs.

Dépôt à Londres: J. & R. McCracken, 38 Queen Street City EC.

Ledertuch-Tapeten

(Pat. Schweizer-Fabrikat)

O 3044 Z

sind absolut waschbar,
sind absolut desinfizierbar,
sind solider als Oelfarbenanstrich,
sind die **gediegentste** Wandbekleidung für Treppenhäuser, Corridore,
Badezimmer, Krankenzimmer.

Alleinverkaufsstelle für Zürich:

J. Bleuler, Tapetenlager,
38 Bahnhofstrasse 38, Zürich.



COMESTIBLES.

E. CHRISTEN, BALE.

Zu verpachten.
Sofort ein bestergerichtetes **Kurhaus** mit schönen
Bädern, ca. 80 Betten und prachtvoll angelegtem Park. 20 Minuten
von einer Bahnstation entfernt.
Anmeldungen unter Chiffre **OF 9483** an **Orell Füssli-**
Annoncen, Zürich. 2558 OF9483

Institution Briod & Gubler,
Chailly sur Lausanne.
1986
Vorbereitung auf die Hotelier-Fachschule in Ouchy.
Referenz: Herr Direktor Tschumi, Hotel Beau-Rivage, Ouehy.
Direktion:
H. Briod, ehemal. Leiter der Fachschule und J. H. Gubler.

Eiserne Bettstellen

von gewöhnlicher bis feinsten Aus-
führung für Kinder u. Erwachsene;
Spiral-Stahlrohr-Matrasen, bestes
bekanntes System, adoptiert von
einer Reihe von Krankenanstalten.
Waschtische, Handtuchständer, Toi-
lettenpiegel, Krankentische. Grosse
Vorrat und billige Preise.
Illustr. Kataloge gratis und franko.
(ca. 115 g) 2552

SUTER-STREHLER & Co., Mech. Eisenmöbelfabrik, ZÜRICH.

English Plumbing & Sanitary Works

THOS LOWE Assoc. San. Inst. & SONS
Ingénieurs sanitaires
Cannes (France) St-Moritz-les Bains (Suisse) Nice (France)
7, rue des Roses Hôtel Central 22, Boul' Raimbaldi
Pour tous renseignements pour la SUISSE veuillez vous
adresser à l'Hôtel Central, St-Moritz-les Bains. 2206

MANUFACTURE DE COUVERTURES DE LAINE
E. GIRARDET & C^{ie}
A LA SARRAZ (VAUD)
Couvertures blanches et de couleur
pour Hôtels.
THIBAUDES OU DESSOUS DE TAPIS.
Envoi d'échantillons et prix sur demande. 2284

Für Hoteliers!
Krankheitshalber ist ein fast neuer
Photographischer Automat
um den halben Preis zu verkaufen. Grosse Ge-
winn, gute Anziehungskraft. Behandlung in 1 Stunde erlernbar.
Preis Fr. 1000.—, Anzahlung Fr. 500.—.
Aug. Kostomay, Feldbergstrasse 82, Basel. (K. 5661 B.) 2569

Reingehaltene feine K 367 Z
aus bevorzugten Lagen
in ausgesuchten Qualitäten
aus Gebinden und Flaschen
OSTSCHWEIZER
WEINE
A. RUTISHAUSER
& C^{ie}
SCHERZINGEN
CT. THURGAU

Kaffee.
Die gegenwärtig niedrigen
Kaffeepreise ermöglichen
es Jedem diesen Artikel
anzubieten. Es ist daher
beim Einkauf doppelte
Vorsicht nötig. Unter-
zeichnete Firma garantiert in Folge überaus günstigem Einkauf
für reelle Waare, zu den äussersten Preisen, und hält gratis
Muster gerne zu Diensten. Vorzügliche Mischungen in ge-
branntem Kaffee.
2478 **Emil Fischer, zum Wolf, Basel.**

SAMUEL BELL & SÖHNE
Wurstwaren-Geschäft I. Ranges
BASEL
In- und ausländische Wurstwaren
vom Gewöhnlichsten bis zum Feinsten.
Grosse Auswahl in feinst präparierten Schinken
2441 zum Kochen und Rohessen. (K. 5587 B.)

Wend's Saucen nach engl. Art
Worcestershire Harvey Beets Imperial etc.
Nahrungsmittel-Ausstellung Antwerp, 1898 (Gold-Medaille)
nach tadelmännischen Urtheilen den besten engli-
schen Zubereitungen überlegen, dabei Gold- und
Brassmedaillen halber billiger, sind in Hotel- und
beim Feinschmecker unentbehrlich.
Dieselben empfiehlt:
Hans Steinegger, Epicerie en gros, Bern.

MAISON FONDÉE EN 1811
BOUVIER FRÈRES
NEUCHÂTEL (SUISSE)
SWISS CHAMPAGNE
DOUX TRÈS SEC
MI-SEC BRUT
SEC ROSÉ
Se trouve dans tous les bons Hôtels suisses.

Gutes Geschäft!
Zu verkaufen in Bellinzona
ein grosses Haus mit
Garten und Terrain
für ein Hotel oder Brasserie in
schöner Lage Bellinzona's, ganz
nahe vom Bahnhof, Post und
Telegraph. Gef. Offerten an
Chiffre O. 127 L. an Orell
Füssli, Annoncen, Luzern er-
beten. 2451

E. Fenner-Matter, Basel
Buchdruckerei
Geschäftsbücherfabrikation
Prägenstalt
empfiehlt seine Spezialitäten in
Hotelbuchhaltungen etc.
Bonsbücher gross 4° 1680 Doppelbons à Fr. 1.75
" 8° 600 " " " 85
" 8° 324 " " " 60
Kellerbücher zum Anhängen 100 " " 15
Cassabücher 15 x 8 cm. 100 " " 15
" 9 x 8 " 100 " " 10
Auf Wunsch stehen
Musterentwürfe zu Diensten.
Ehrendiplom 2545
Schweiz. Ausstellung 1893 Zürich
(Abtheilung Buchwesen)

Rhein- und Moselweine
beste Qualitäten
billigste Preise
M. Neumann & Sohn
Weingutsbesitzer und
Weingrosshandlung
MAINZ.
Proben und Preislisten
auf Wunsch gratis und franko.
Empfehle mich den ge-
ehrten Hoteliers zur
= Aushilfe. =
F. Trümpf
Chef de cuisine
2401 Glarus.

Une personne désirant se re-
tirer des affaires remettrait un
Hôtel de montagne
de 170 lits avec bonne et nom-
breuse clientèle. 2547
S'adresser E. Poncet, régisseur,
9 rue du Stand, Genève. (H. 4019 X)

OMNIBUS
6/8 plützig in gutem Zustande.
Neu lackiert und überzogen.
Preis Fr. 850.—.
Ferner eine gebrauchte Victoria
und ein Korbwagen.
A. Rossi, Linde 11, Bern
Generalvertreter 2546
der Herren Geissberger & Cie., in Zürich.

Zu mieten gesucht
auf nächsten Herbst eine
gangbare kleinere
Pension
an der Riviera.
Gef. Offerten bef. d. Exped. d.
Blattes unt. Chiffre H 2560 R.

Malaga-Kellereien
von
Alfred Zweifel in Lenzburg
(Eidg. Zoll-Niederlage)
Spezial-Geschäft und Lager authentischer
Malaga Weine
Insel Madeira (auch Koch-Weine)
Jerez (Sherry) — Oporto
Marsala — Cognac
Versandt in Original-Flässern und Flaschen.
Seit Jahren in vielen ersten Etablissements eingeführt.
Export nach dem Ausland ab obigem Zoll-Lager. 2285

Alle **Rohrmöbel**, bunt oder gelb,
in solider und geschmackvoller Arbeit
liefert die **Rohrmöbelfabrik**
Mannuss, Luzern.
Reparaturen und Frischen-
streichen prompt u. billig.
Illustrierte Kataloge gratis
und franko. (H. 1380 La)

ANZEIGE.
Gebr. Schwabenland
Ludwigshafen a. Rh.
Spezialität:
Gediegene **Kücheneinrichtungen**
für Hotels, Restaurants u. Cafés.
Solide **Kupfergeschirre u. Formen**
Illustrierter Katalog zur Verfügung.
Reelle, gewissenhafte Bedienung.

Anglo-American
T. A. Harrison
unterm Hotel National Zürich I 91 Bahnhofstrasse
Linoleum.
Empfehle den Herren Gasthof-Besitzern besonders
unsere bekannte Qualität III (nicht V), schöne Dessins,
solide Waare, zu folgenden sehr billigen Preisen:
45 Cm. Fr. —. 75
56 " " —. 95
68 " " 1. 25
91 " " 1. 75
116 " " 2. 45
138 " " 2. 75
180 " " 2. 95
230 " " 4. 95
270 " " 5. 95
318 " " 6. 95
Waschtischvorlagen 1. 75
Verlangen Sie das Linoleum-Album, welches franko zu-
gesandt wird. 2387 K 5567 B

Spezialität in Bügelmaschinen
mit Gas- oder Dampfheizung, elastischer Pression und
automatischem Einlassapparat für Hand- u. Motorbetrieb.
Einziges System, womit gestärkte Gardinen gebügelt werden können.
Maschinenfabrik **C. Seguin, Mülhausen i. E.**
Prospekt und Preisliste gratis und franko. 2372

KARL MÜLLER
Stadthausplatz * **Burgdorf** * Stadthausplatz
Fabrikation von Flaum-Steppdecken
in Satin, einfarbig oder bedruckt, Zanella oder in Seide.
Sorgfältige Ausführung. Billige Preise.
Reichhaltige Stoffmuster-Kollektion.
Illustrierter Katalog und Preiscurant franko. — Telefon.

Alter Unterwaldner-Reib-Käse.
Frische Zentrifugen-Tafel-Butter,
Frische Nidel-Koch-Butter
herfort gut und billig
Otto Amslad, Beckenried, Unterwalden.
(„Otto“ ist für die Adresse notwendig.) 2483
Telegramm-Adresse: Otto, Beckenried. Post-Adresse: Otto Amslad, Beckenried, Unterwalden.

1938 EISSCHRÄNKE

BIER-BUFFETS, GLACE-MASCHINEN, CONSERVATOREN
 Eidg. Patent 973, 2233, 4977 u. 15335
 Neues, sehr praktisches, Zeit und Mühe sparendes System, in beliebiger Ausstattung mit od. ohne kompletten Zuleiterempfangsapparat, vorzüglich Konstruktion zu billigsten Preisen.
 mit neuester Uebersetzung, alles Andere weit übertreffend.
J. Schneider C. A. Bauer, vormals Eiskastenfabrik, Zürich III.
 Ältestes und grösstes Geschäft dieser Art in der Schweiz. Goldene Medaillen: Zürich 1894, Bern 1895, Genf 1896.

HABANA-HAUS MAX OETTINGER
 Basel, St. Ludwig 1/E, Zürich
 FEINSTES SPEZIALGESCHÄFT FÜR HOTELS
 CIGAREN & CIGARETTEN

Hotel à vendre
 à Villars s. Ollon.
 L'Office des poursuites d'Aigle vendra le 29 mai 1899, dès 3 heures après midi, à la Maison de Ville à Ollon
l'Hôtel-Pension Victoria à Villars,
 appartenant à Henri Glaisette, taxée au cadastre fr. 40,182, mise à prix fr. 35,000.
 Cet hôtel de construction toute récente, veranda, sonnerie et lumière électrique, situation exceptionnelle. 2575

Flaschengestelle
 Abtropfgestelle, Kork- und Kapselmaschinen, Servicetische, Speisekasten und -Deckel, Flaschen-, Gläser-, Salatkörbe etc.
 * Grosses Lager. *
 2353 Mech. Eisenmöbelfabrik
 Suter-Strehler & Cie., Zürich.

Spécialité:
Porcelaine à l'épreuve du feu
 pour la cuisson d'aliments aux œufs, au gratin, à la casserole, etc.
 Beaucoup de premiers hôtels de différents pays louent la solidité de cette porcelaine, sa décoration artistique, ainsi que la longue durée de son vernis.
 1618
Bauscher frères à Weiden (Bavière)
 Seuls fournisseurs du Norddeutscher Lloyd pour ses 80 bateaux.
 Dépôt et exposition d'échantillons chez
M. J. Hallensleben-Lotz,
 Téléphone Lucerne. Téléphone

Sehr preiswert zu verkaufen:
 Ein mit allem Comfort der Neuzeit ausgestattetes
Hotel I. Ranges
 samt compl. Inventar in bester Geschäftslage (vis à vis der Hauptpost) einer enorm stark frequentierten bayerischen Hauptstadt, enthaltend 88 Zimmer und Zubehör, 2 grosse ineinandergehende Speiseküchen, 1 grosser Concertsaal (von 550 qm Bodenfläche) und 4 Läden. Erforderliche Anzahlung ca. 250,000 Frs. Die Läden bringen allein ca. 38,000 Frs. Jahresmiete. Näheres durch L. Greif, Zürich II, Stockstr. 58. (Z.2924c) 2565

Zu vermieten
 in San Remo zu einem Hotel oder Pension eine grosse Villa mit Garten in bester Lage, komplett möbliert, ca. 40 Betten. Offerten befördert die Expedition d. Blattes unter H 2557 R.

G. Helbling & Cie.,
 Zürich I
 Stadelhoferplatz 18.
Central-Heizungen
 aller Systeme.
 Lüftungs- und Trocken-Anlagen.

Geschäftseröffnung.
 Meinen werten Freunden und Kunden zur gefl. Kenntnisnahme, dass ich neben meiner Wäsche-Fabrik ein
Magazin feiner Herren-Artikel
 an der
Bahnhofstrasse 90
 errichtet habe.
S. Garbarsky
 Versandt und Bureau Bahnhofstrasse 92.

Hupfeld's Selbstspielendes Piano
 muss als das Ideal auf dem Gebiete der mechanischen Musikwerke bezeichnet werden. Die Wiedergabe aller Musikstücke ist auf demselben eine geradezu vollendet schöne und kann auf mechan. Wege sowohl durch Drehen einer Kurbel als auch durch Verwendung elektr. Kraft (mit Akkumulator oder Anschluss an elektr. Leitung) erfolgen. Ferner kann das Instrument wie jedes andere Piano auf den Tasten gespielt werden. Vermittelt das Selbstspielenden Pianos ist es den Herren Wirten und Hoteliers ermöglicht, in jedem Momente eine ganz vorzügliche Tanz- und Unterhaltungsmusik zu bieten, **ohne eines Spielers zu bedürfen.**
 Auf Wunsch kann das Instrument auch mit Geld-einwurf geliefert werden.
 Das geeignetste Musik-Instrument für Wirtschaften, Hotels, Vergnügungsetablissemments etc. ist unstreitbar
Hupfeld's Selbstspielendes Piano.
 Gebrauchte Pianos werden an Zahlung genommen.
 Spielbar vermittelt Electricität, Kurbeldrehung oder mit der Hand, wie ein gewöhnliches Piano.
 Beschreibungen und Preislisten wolle man verlangen von den Alleinverteilern
= GEBRÜDER HUG & CIE =
 Zürich — Basel — St. Gallen — Luzern — Winterthur.
 K 488 Z

Anzeige.
 Wir machen, hiemit den HH. Hoteliers, Restaurateurs, Wirten und Privaten, sowie unserer werten Kundschaft die ergebene Mitteilung, dass das
Plazierungs-Bureau
 des
Wirte-Verein Basel
 nicht mehr am Spalenberg 16, sondern vom 15. Mai ab unter der tüchtigen Leitung des Herrn **G. Kuhn-Eichacker**
30 Feldbergstrasse 30
 sich befindet, und bitten, das uns bis dahin geschenkte Zutrauen auch fernerhin zu bewahren, unter Zusicherung prompter und streng reeller Bedienung.
 Telefon 3262. Hochachtend Tramhaltestelle.
Plazierungs-Bureau des W.-V.-B.: Im Namen des Wirte-Verein Basel:
 Der Sekretär: **G. Kuhn-Eichacker.** Die Kommission.
 NB. Um Irrtum vorzubeugen, bitten wir um genaue Adresse. 2578

Zu verkaufen:
Gasthof II. Ranges
 verhältnisse halber preiswürdig zu verkaufen.
 In Konstanz a. Bodensee, inmitten der Stadt, ist ein in flotten Betrieb stehender, der Neuzeit entsprechend komfortabel eingerichteter, viel von Fremden besuchter
Gasthof II. Ranges
 nur wegen plötzlich eingetretener Familienverhältnisse halber sehr preiswürdig zu verkaufen. Hoher Bier-, Wein- u. Speiseverbrauch kann nachgewiesen werden, auch tüchtigen Mann mit Barmitteln in jeder Hinsicht an die Hand, weshalb nur eine geringe Anzahlung erforderlich ist.
 Preis 115,000 Mark.
 Näheres Auskunft erteilt
 J. Ant. Fiessegger, Liegenschafts-Institut, Kreuzlingen. 2533

Zu verkaufen.
 Kurhaus mit altbekannter, eisenhaltiger Mineralquelle; 50 Fremdenbetten, flotte Badeeinrichtung, Restaurant, Park, Gärten und Wiese; in aufblühender Ortschaft an Bahnstation der Central-schweiz.
 Verschiedenes vom Gläubiger nicht kündbar.
 Preis Fr. 125,000.— samt Inventar, Anzahlung Fr. 30,000.— Minimum. — Offerten an Herrn J. Birrer, Agent, Luzern. (K.311)

Restaurant-Brasserie à remettre.
 Pour cause de santé on désire remettre pour commencement Juillet un Restaurant-Brasserie situé dans un des meilleurs quartiers de Lausanne et transformable éventuellement en Hôtel.
 S'adr. par écrit à l'agence de publicité Haasenstein & Vogler à Lausanne sous chiffres D 5438 L. 2576
MAISON FONDÉE EN 1829.
SWISS CHAMPAGNE
 EXPOSITION GENEVE NATIONALE 1896 MÉDAILLE D'OR
Extra Dry
LOUIS MAULER & CIE
 MOTIERS-TRAVERS (Suisse) 1896

Plus de maladies contagieuses par l'emploi de l'Ozonateur.
 Désinfecteur, antiseptique, purifiant l'air, d'un parfum agréable; il absorbe toute mauvaise odeur.
Indispensable
 dans les salles d'écoles, hôpitaux, chambres de malades, Water-Closets, etc.
 En usage dans tous les bons hôtels, établissements publics et maisons bourgeoises. 2505
 Nombreuses références.
 Agent général: **Jean Wäffler, 22 Boulevard Helvétique, Genève.**

Der beste, billige, höchst schnelle und bequeme Reise-Weg zwischen
Schweiz, Italien und England
 geht über Brüssel-Strassburg-
Ostende-Dover
 Einzige Route welche drei Schnell-Dienste täglich führt, welche einen direkten Schnell-Dienst mit durchgehenden Wagen III. Kl. führt, deren neue Dampfer so bequem ausgestattet sind und welche unter Staatsverwaltung steht.
Von Basel in 19 Stunden nach London.
 Direkte Billette für London werden von den grösseren Stationen der Schweiz und Italiens vorausgabt.
Fahrpreise Basel-London:
 Einfache Fahrt (15 Tage) I. Kl. Mk. 98.70. II. Kl. Mk. 74.70
 Hin- und Rückfahrt (45 Tage) I. Kl. Mk. 150.60. II. Kl. Mk. 115.20
Seefahrt nur 3 Stunden.
 Fahrplanbücher und Auskunft erteilt gratis die
 Kommerzielle Vertretung der Belgischen Staatsbahnen und Postdampfer Kirchgartenstrasse 12, Basel.

Beilage zu No. 20 der „Hôtel-Revue.“

Die Witterung im Jahre 1898,
zusammengestellt nach den Berichten der schweiz. meteorologischen Centralstation in Zürich.

1898	Januar		Februar		März		April		Mai		Juni		Juli		August		September		Oktober		November		Dezember		Während der ganzen Jahre		Während der Sommerzeit April—Sept.		Während der Winterzeit Oktober—März																	
	Zahl der Tage mit Regen		Zahl der Tage mit Regen		Zahl der Tage mit Regen		Zahl der Tage mit Regen		Zahl der Tage mit Regen		Zahl der Tage mit Regen		Zahl der Tage mit Regen		Zahl der Tage mit Regen		Zahl der Tage mit Regen		Zahl der Tage mit Regen		Zahl der Tage mit Regen		Zahl der Tage mit Regen		Zahl der Tage mit Regen		Zahl der Tage mit Regen		Zahl der Tage mit Regen																	
	heiss	heiss	heiss	heiss	heiss	heiss	heiss	heiss	heiss	heiss	heiss	heiss	heiss	heiss	heiss	heiss	heiss	heiss	heiss	heiss	heiss	heiss	heiss	heiss	heiss	heiss	heiss	heiss	heiss	heiss																
	Durchschnittl. Temperatur in C	Durchschnittl. Temperatur in C	Durchschnittl. Temperatur in C	Durchschnittl. Temperatur in C	Durchschnittl. Temperatur in C	Durchschnittl. Temperatur in C	Durchschnittl. Temperatur in C	Durchschnittl. Temperatur in C	Durchschnittl. Temperatur in C	Durchschnittl. Temperatur in C	Durchschnittl. Temperatur in C	Durchschnittl. Temperatur in C	Durchschnittl. Temperatur in C	Durchschnittl. Temperatur in C	Durchschnittl. Temperatur in C	Durchschnittl. Temperatur in C	Durchschnittl. Temperatur in C	Durchschnittl. Temperatur in C	Durchschnittl. Temperatur in C	Durchschnittl. Temperatur in C	Durchschnittl. Temperatur in C	Durchschnittl. Temperatur in C	Durchschnittl. Temperatur in C	Durchschnittl. Temperatur in C	Durchschnittl. Temperatur in C	Durchschnittl. Temperatur in C	Durchschnittl. Temperatur in C	Durchschnittl. Temperatur in C	Durchschnittl. Temperatur in C	Durchschnittl. Temperatur in C	Durchschnittl. Temperatur in C															
Zürich	1,0	0 23	4	1,2	3 13	16	3,7	4	14 11	8,9	6	8 16	12,1	3	16 23	15,1	4	10 19	16,8	5	10 11	19,0	14	2	8	15,8	15	4	3	10,8	1	16 17	5,4	0 23 11	1,1	3 18	14	68	157	153	47	50	80	11	197	73
Basel	2,0	5 15	3	2,3	4 16	15	4,3	3	17 10	9,6	4	16 18	12,5	0	20 25	15,9	1	11 17	17,2	5	10 12	19,0	14	4	8	17,1	12	3	4	11,9	2	19 18	6,3	0 17 10	2,6	6 18	16	65	165	145	36	68	80	20	97	65
Neuenburg	1,0	0 22	6	1,6	6 16	14	3,9	3	18 10	9,2	3	16 15	12,6	0	21 14	15,3	3	18 14	18,2	12	3	6	19,5	14	8	17,8	13	3	5	11,0	1	19 17	5,7	0 21 18	1,4	2 21	18	60	161	148	44	65	73	4	116	61
Genève	1,3	1 27	3	2,1	6 13	12	4,9	2	19 12	9,7	2	18 14	12,6	0	21 17	15,3	3	18 14	18,2	12	3	6	19,5	14	8	17,8	13	3	5	11,0	1	19 17	5,7	0 21 18	1,4	2 21	18	62	168	158	45	68	73	13	121	65
Bern	0,4	0 18	4	0,4	1 17	15	3,0	0	17 12	8,2	2	15 15	11,4	0	15 21	14,5	1	14 15	16,7	6	8	10	18,7	15	4	16,2	10	2	5	10,1	0	19 15	4,7	0 23 10	-0,6	1 15	13	37	170	134	35	61	69	2	109	65
Luzern	0,8	1 19	4	1,2	9 15	17	3,7	2	16 18	8,9	5	11 14	12,1	2	14 25	15,1	1	11 23	16,9	6	5	14	18,6	15	2	8	14,9	7	5	6	10,4	0 12 15	5,4	1 23 10	0,5	3 16	13	45	149	161	36	48	90	9	101	71
St. Gallen	0,9	2 14	6	-0,5	2 15	19	2,0	2	13 15	-0,5	5	11 16	-0,4	2	14 21	14,8	5	12 17	17,9	14	5	7	19,4	13	6	14,4	13	4	4	12,5	3 15 15	4,2	2 19 11	-0,2	6 9	13	60	166	166	43	71	87	7	115	75	
Lugano	2,5	16 8	5	4,0	15 5	6	6,3	8	13 15	7,7	8	16 18	10,7	3	14 17	14,8	5	12 16	17,9	14	5	7	19,4	13	6	14,4	13	4	4	12,5	3 15 15	4,2	2 19 11	-0,2	6 9	13	140	179	160	40	71	68	70	68	51	79
Chur	2,5	16	8	5	4,0	15	5	6	6	3	8	19	18	14	7	17,5	5	14	16	3	7	21	17	5	5	14	16	3	7	14,4	13	4	4	14	13	95	132	132	49	65	65	58	58	58	58	
Davos	3,6	14	4	1	-5,5	2	15	18	-1,8	5	13	15	12	12	12	12	12	12	12	12	12	12	12	12	12	12	12	12	12	12	12	12	12	12	12	12	12	12	12	12	12	12	12	12	12	12

Die Kehrseite der Annehmlichkeit der Generalbillete auf Eisenbahnen.

„Mit Behagen, schreibt der „Bund“, wird den Zeitungen aus Eisenbahn- oder Verkehrsvereinskreisen in neuester Zeit zuweilen gemeldet, wie gewaltig der Personenverkehr auf den Eisenbahnen infolge der Generalbillete zugenommen habe, indem solche Billete für relativ sehr wenig Geld den Inhabern die Benutzung der Eisenbahnnetze eines ganzen Landes für 14 Tage nach Belieben freistellen. Nach demselben Prinzip gibt die Nordostbahn für den 19. April beispielsweise billige Generalbillete aus, welche für diesen einen Tag die Benutzung ihres ganzen beträchtlichen Netzes gestatteten. Unser Blatt berichtete hierüber in Nummer 111 und erwähnte, dass trotz dem schlechten Wetter allein auf der Station Aarau über 300 solcher Tagesgeneralbillete ausgegeben wurden.“

Das ist nun alles recht schön und gut, wie jede Verkehrsleichterung, hat aber doch auch — gleich den meisten menschlichen Dingen — eine nicht ganz angenehme Kehrseite. Man stelle sich nämlich vor, wie es Reisenden zu Mute ist, die vielleicht mit einigem Handgepäck beladen, auf einer kleineren Zwischenstation in einem derartig überfüllten Zug noch einsteigen möchten, wie sie die lange Wagenreihe entlang irren, die Kondukteure, die ihrerseits durch vermehrte Arbeit etwas unruhig sind, nach allen fälligen noch verfügbaren Plätzen fragen, zuletzt auf gut Glück irgendwo einsteigen und nun nur mit Mühe einen Sitzplatz erobern, vielleicht aber auch fünf bis sechs Stationen weit stehen müssen, bis etwa an einer Hauptstation ein leerer Wagen angehängt wird, auf den aber auch dort schon über ein halbes Hundert Passagiere warten, so dass man nicht ohne Kampf zu seinem Platz gelangt. Da hört denn doch das Reisen auf, ein Vergnügen zu sein, es kann sogar zur Tortur werden. Sind doch selbst bei viel gutem Willen der Eisenbahngesellschaften, mit Waggons freigebig zu sein, gewisse natürliche Grenzen gezogen in betreff der Länge des Eisenbahnzuges, dies besonders bei Bahnen mit bedeutenden Steigungsverhältnissen (wie z. B. Gotthardbahn). Die Generalbillete können namentlich in einem so bereiserten Lande wie die Schweiz im Sommer eine so enorme Steigerung des Personenverkehrs zur Folge haben, dass wer beim Reisen nicht gern auf eine gewisse Bequemlichkeit verzichtet, sich schliesslich lieber einem Velociped oder dem alten Quadruped, genannt Gaul, oder den *pedibus apostolorum* anvertraut, als den überfüllten Eisenbahnen. Vielleicht auch führen die Generalbillete zur Belebung unserer Landstrassen durch elektrische Motorwagen.“

Ce que l'on boit.

Il n'est pas une question qui préoccupe plus les hygiénistes que celle de l'eau potable. Or, chose extraordinaire, il n'est pas un peuple qui soit adonné à l'eau claire.

En effet, les Chinois boivent du thé et du saké;

Les Orientaux, du café et du raké;

Les Russes, du thé, du kwass et du champagne;

Les Allemands, de la bière, du genièvre et du bischoff;

Les Anglais, du thé, de la bière, du gin, du whisky, du cherry, du brandy et du porto;

Les Français boivent du vin, du cidre, de la piquette et parfois de l'infusion de bois de campêche;

Les Espagnols ont le chocolat; les Italiens, le melon d'eau, les glaces et le macaroni;

Les Arabes s'adonnent au kawa;

Les Indiens s'enivrent d'areek et de calon;

Les Circassiens, d'hydromel et les Turcomans de koumiss;

Les Américains consomment beaucoup de tafia, de cocktails et de grogs avec de la bière, du thé et du maté;

Dans le Lie de Chypre, on fait du vin de figue;

En Tartarie, on fabrique du karakomoss avec du lait de jument, et à Madagascar, du vin de palmier;

Les Brésiliens font fermenter le maïs, et les nègres le millet;

Les Belges boivent de tout, surtout du champagne et du gneuse-lambic, le nectar bruxellois par excellence. (Journal de la Cuisine, Bruxelles.)

Eine Krisis der Kochkunst.

Die „Kunst des Essens“ ist im Rückgänge begriffen. So jammern die Pariser Küchenchefs. Der Küchenchef der Baronin H. Mr. Doquet, hat sich einem Mitarbeiter des „Temps“ gegenüber also geäußert: „Ja, mein Herr, in der Kochkunst bereitet sich in diesem Moment eine Krisis vor, deren Ursache in der unregelmässigen Tischzeit zu suchen ist. Man versteht nicht mehr zu essen. Früher gehörte das Diner zu den Hauptereignissen des Tages, man verwendete grosse Sorgfalt darauf. In den feinen Häusern wurden die Gäste gebeten, pünktlich zu erscheinen, und der Koch setzte seinen Stolz darin, ihnen nichts vorzusetzen, was nicht jeder Kritik standgehalten hätte. Mr. de Montanart, einer meiner früheren Herren, hatte diese Gesinnung noch bewahrt. Um 7 Uhr setzte er sich zu Tisch, und wenn die Gäste nicht kamen, so speiste er allein. Aber sie liessen selten auf sich warten, sie kannten seine Gewohnheiten und fürchteten seine Vorwürfe. Diese Tradition ist mit ihm ins Grab gesunken und hat der Unordnung Platz gemacht. Die Diners werden um 1/8 Uhr festgesetzt, in Wirklichkeit aber speist man erst um 1/9 Uhr oder 1/10 Uhr. Und während dieser Zeit können wir am Ofen stehen und den Dainen drehen, das Fleisch wird trocken, die Saucen dick, die Suppen gerinnen. Und dazu macht man uns dann noch Vorwürfe.“ Auch der Küchenchef des Barons Rotschild bestätigt diese Klagen: „Wenn sie nur einmal mit der Gabel in der Hand ruhig sitzen würden! Aber nein, man beißt sich, man verschlingt das Essen — man muss ja ins Theater oder Gott weiss wohin! Man verspätet sich, schimpft auf den Kammerdiener, und mit dem letzten Bissen noch im Munde stürzt man wieder fort. Es ist kaum zu glauben, dass bei Baron Alphonse, bei dem ich serviere, die fünfzehn Platten des Diners in vierzig Minuten erledigt werden. Der Lunch hat uns ins Verderben gestürzt. Die Damen tragen die Schuld daran. Früher genügte ihnen eine Tasse Thee mit Kuchen, das „five o' clock“ wurde um 4 Uhr schon genommen, jetzt ist es erst um 6 und dauert bis 7 Uhr, man kocht Chocolate, stopft sich voll mit Sandwiches, kaltem Fleisch u. a. Der Magen wird so mit schwer verdauenden Gerichten überladen und sieht unglücklich dem Moment der eigentlichen Mahlzeit entgegen.“

Ein Zauberstück à la Bosco.

Eine hübsche Geschichte teilt das Organ des österreichischen Touringklubs mit:

Gelegentlich eines Gänseauskugels in St. Georgen am Ammersee war in der dortigen Schlossbrauerei eine grössere Gesellschaft versammelt, meist Einwohner von St. Georgen, Diessen und den umliegenden Dörfern und Flecken.

Ein Radfahrer, der vorbeikam und das fröhliche Treiben sah, machte Halt und beteiligte sich ebenfalls am Kegeln. Seine Witze und Bonmots erhielten die Gesellschaft in stetem Lachen. Als er zwei Gänse gewonnen, gab er diese zum Besten; sie sollten sofort für die ganze Gesellschaft gebraten werden. Allgemeines Hoch- und Bravourufen belohnte diesen uneigennütigen Entschluss.

Bis die leckere Mahlzeit fertig wäre, wollte er ihnen einige Kunststücke auf dem Rade zum Besten geben. Er fuhr auf der Strasse vor dem Wirtshaus einige Male auf und ab und fuhr dabei einige Kunststücke aus, die ungeteilten Beifall ernten.

Schliesslich will er noch seinen Haupttrick machen. Er erbittet sich von einem Herrn

einen Hut und lässt sich von den Anwesenden Uhren, Ringe, Portemonnaies, Taschmesser, Schlüssel etc. hineinwerfen, mit dem Bemerkten, er wolle ihnen ein Zauberstückchen à la Bosco auf dem Rade vorführen. Von allen Seiten wird ihm das Gewünschte zugereicht. Hierauf fährt er nach einem zirka 200 Meter entfernten Gebüsch an der Landstrasse, steigt dort ab und manipuliert mit dem Hute; man kann nicht sehen, was er macht.

Endlich kommt er flottem Tempo angefahren. Auf allen Gesichtern liegt der Ausdruck gespannter Erwartung. Als er an der vor dem Wirtshaus harrenden Gesellschaft vorbeikommt, wirft er mit kräftigem Schwung den Hut über die Köpfe der Versammelten. Ein wahrer Sandregen ergiesst sich über die Gesellschaft. Man schreit, kreischt, lacht, schreit Bravo und guckt erwartungsvoll hinter dem Radfahrer drein, der immer weiter fährt und schliesslich hinter einer Waldecke verschwindet.

Da wird den verschiedenen Besitzern der Uhren, Ringe und Portemonnaies doch etwas „schummerig“. Man eilt nach dem Gebüsch und findet auf einem Sandhaufen einige Schlüssel und Taschmesser und einen Zettel, worauf geschrieben steht:

„Lassen Sie sich die Gänse gut schmecken, bezahlt sind sie ja. Ich erlaube mir, als liebes Andenken an Ihre werthe Gesellschaft, die mir übergebenen Sachen mitzunehmen. Bosco.“



Dauer der Erde. De Lapparent, Professor an der katholischen Universität von Paris, spricht, in Uebereinstimmung mit andern Gelehrten, die Ansicht aus, dass atmosphärische Einflüsse beständige Teile des über dem Wasser befindlichen Erdbodens lösen und mit sich fortführen. Sie trachten, die steilen Gestade abzuflachen, und die Oberfläche der Erde in der Weise einzunehmen, dass man einen freilich noch himmelweit entfernten Zeitpunkt voraussehen kann, wo die Erdoberfläche vollständig eingebeutet und vom Meere bedeckt sein wird. Eine andere Auffassung, so berichtet der „Globus“, vertritt der Astronom Faye, das bekannte Mitglied der französischen Akademie der Wissenschaften. Nach ihm kühlt sich die Sonne immer mehr ab, bekommt eine feste Oberfläche und beraubt uns so der beiden für die Fortdauer des Lebens unerlässlichen Bedingungen, des Lichtes und der Wärme. Somit hört eines Tages alles Leben auf der Welt auf. Allerdings braucht die Menschheit sich vorläufig noch nicht zu beunruhigen; denn nach De Lapparent sind zur allgemeinen Abflachung des Bodens 4 1/2 Millionen Jahre nötig, und Faye's Abkühlung der Sonne braucht noch längere Zeit.

Fromages. Pour beaucoup de gens, il n'est pas bon de déjeuner sans fromages. Suivant eux, rien ne termine mieux le repas et ne facilite plus heureusement la digestion qu'un morceau de gruyère ou un délicieux petit suisse. Eh bien, c'est encore une erreur populaire, et si nous nous en rapportons aux curieuses observations que vient de faire sur la question un chimiste berlinois, la plupart des fromages seraient notoirement indigestes. Le chimiste dont nous parlons a eu l'idée de soumettre divers échantillons à la digestion artificielle, opérée dans des éprouvettes contenant une quantité donnée de suc gastrique. Les expériences, plusieurs, soit répétées et faites avec un soin minutieux, ont donné les résultats suivants: Le roquefort est digéré à bout de 4 heures, le

chester au bout de 4 h. 3/4. Tous les autres fromages sont bien plus longs à digérer: gorgonzola, 8 heures; gruyère, 8 h. 1/2; hollandaise, 9 heures; brie, 9 h. 1/4; marolles, 9 h. 1/2; camembert, 9 h. 1/2; suisse, 10 heures; port-salut, 10 heures; livarot, 10 h. 1/4; munster, 11 heures. Or, comme un repas ordinaire est digéré en quatre, ou cinq heures au plus, le chimiste allemand conclut que le fromage, en général, n'a pas les qualités digestives qu'on lui a prêtées jusqu'ici. Gourmets! encore une illusion qui s'en va.

Das Jahr 1899 hat eine ganze Reihe Kalendereinseitigkeiten aufzuweisen. Es ist ein „Sonntagsjahr“, denn es beginnt und endet mit einem Sonntag. Venus, die Göttin der Liebe, ist Jahressregentin! Das Jahr 1899 ist zwar ein gemeines Jahr von 365 Tagen oder 52 Wochen und einen Tag, hat aber dafür 53 Sonntage. Nicht weniger als 68 Sonn- und Feiertage bringt es uns, was nur jenem Umstande zu verdanken ist, dass kein einziger grosser Feiertag auf einen Sonntag fällt. Von jeher gilt 9 als dreimal glückselige Zahl, denn sie ist eine Verdreifachung der heiligen Zahl 3. In 1899 haben wir nicht nur diese glückselige Zahl doppelt, auch die 18 gibt für sich eine 9 als Ziffersumme, so dass wir in der Quersumme die Zahl 27, die wieder für sich zusammen eine 9 ergibt, die Vorbedeutung eines reichen und ergiebigen Glückes vor uns haben. Der Glaube an die heilige Kraft der 9 ist am stärksten in China. Dort beherrscht die 9 alle wichtigen Vorgänge in Staat und Familie, insbesondere auch im Hofceremoniell. Man drehe und wende die ganze Zahl (1899), wie man will, immer stimmt ihre erste Hälfte mit der zweiten überein. Veruchen wir es mit der Subtraktion und ziehen die erste Hälfte (18) von den zweiten (99) ab, erhalten wir die erste Hälfte zurück, aber verkehrt (81), die ebenfalls in ihrer Summe (8+1) eine 9 ergibt, und auch 9 mal 9 gibt 81. Ueberall ist diese bedeutungsvolle heilige 9 vorhanden, was hoffentlich eine gute Vorbedeutung für das neue Jahr ist.



Graubünden. Der Julier ist für's Rad eröffnet. Airolo. Das Hotel Piora am Ritomsee ob Airolo wird Anfangs Juni eröffnet.

Arosa. Das Hotel-Pension Walddau ist für die Sommersaison geöffnet.

Baden. Die Gesamtzahl der Kurgäste betrug am 16. Mai 3296.

Bad Lodesdorf im Solothurner Jura ist seit Mitte Mai eröffnet.

Beckenried. Die Kuranstalt Schöneck A.-G. wird am 14. Mai wieder eröffnet.

Brignasco. L'Hôtel du Glacier a fait sa réouverture le 15 mai.

Die Gotthardbahn beförderte im April 192,000 Personen (1898: 199,677).

Heustrichbad. Die Eröffnung des Bad Heustrich findet am 1. Juni statt.

Karlsbad. In hier verstarb Herr Karl Anger vom Hotel Anger im Alter von 61 Jahren.

Martigny. Die Route Martigny-Chamouix ist für den Verkehr offen.

Rigi. Das Hotel und Pension Rigi-Staffel ist eröffnet.

Rigi-Scheidegg. Das Hotel Rigi-Scheidegg wird Mitte Juni für die Saison eröffnet.

St. Beatenberg. Das Hotel-Pension Blümlisalp ist eröffnet.

Wallis. Das Grand Hotel Chandolin ob St. Luc wird mit 1. Juni wieder eröffnet.

In **Zuz** starb 81 Jahre alt Herr Mathias Barbian, Gastwirt zum Schweizerbund.

Zuz. Die Eröffnung des Kurhauses Concordia findet Mitte Juni statt.

Zürich. Das Hotel und Kurhaus Uetliberg ist seit 15. Mai eröffnet.

In **Königsborn** bei Unna verstarb im 56. Lebensjahre Herr Gustav Timmerman, Inhaber des Hotels und Kurhauses Königsborn.

In **Meiringen** wird lebhaft die Erstellung eines Kurhauses und Kurhauses, der in die Pfundmatten zu stehen käme, ventilirt.

Thun. Die offizielle Eröffnung der kantonalen Gewerbeausstellung ist auf Sonntag den 4. Juni angedeutet worden.

Aeschi. Der Gasthof zum Kreuz ist während eines Gewitters vollständig niedergebrannt. Fast alles Mobiliar verbrannt, nur die Lebeware konnte gerettet werden. Man vermutet Brandstiftung.

Giessbach. Die Eröffnung des Hotel Giessbach findet am 25. Mai, diejenige der Wasserheilanstalt am 1. Juni und diejenige des Hotel Beau-Site am 15. Juni statt.

Interlaken. Das Hotel Terminus ist zum Preis von 330,00 Fr. von den bisherigen Besitzern, Hll. Gebr. Schätti an Hrn. Laroche, Banquier in Basel, verkauft worden.

Marigny. Das Hotel Clere ist in den Besitz des Hrn. Gerold, Hotelbesitzer in Mont Blanc daselbst übergegangen und werden beide Geschäfte von ihm selbst betrieben.

St. Gallen. An dem ausserordentlich günstig verlaufenen hist. Festzug nahmen 1700 Personen, darunter 500 Berittene und 23 Wagen, teil; der Zug drang war ein enormer.

Basel. (Mitgeteilt vom Öffentlichen Verkehrs-bureau.) Laut den Zusammenstellungen des Polizeidepartements sind während des verfloffenen Monats April in den Gasthöfen Basels 12,565 Fremde abgestiegen (April 1898: 12,890).

Chamonix. La réouverture de l'Hôtel de la Mer de glace a eu lieu le 20 courant. Les routes pour le Valais par Tête-Noir et St. Servais-Chamonix seront commencées cette année et terminées dans 3 ans.

Platzierungswesen. Der Basler Witteverein hat die Leistung seines seit Jahren bestehenden Stellungsvermittlungsbüros, welches in der Schweiz und im Ausland Herrn G. Kuhn-Ribicki übergeben. Das Bureau befindet sich Feldbergstrasse No. 70.

Schuls. Die Hotels Bellevue et du Parc sind für die Saison eröffnet. Die Führung derselben hat Herr Hans Amstler-Dressler, seit 20 Jahren Direktor vom Bad Schinznach, für kommende Saison übernommen.

Grindelwald. Herr Othmar Kopschitz, der während 15 Jahren das Grand Hotel du Chaumont oder Neuchâtel in Pacht hatte, hat das annuitätsgeliehene Hotel Victoria in Grindelwald käuflich erworben. Die Uebnahme und Eröffnung findet am 1. Juni statt.

Lausanne. Sont descendus dans les hôtels de premier et de second rangs de Lausanne, du 17 au 21 avril: Suisse: 285; Allemagne: 145; France: 80; Angleterre: 51; Russie: 28; Belgique: 11; Italie: 11; Pays-Bas: 7; Amérique, Asie, Danemark: 10. Total: 626.

Burgdorf-Thun-Bahn. Eine zwischen der Direktion der Burgdorf-Thun-Bahn und der Firma Brown, Boveri und Cie. stattgehabte Konferenz hat ergeben, dass letztere mit den Installationen aller Art voraussichtlich bis zum 1. Juni nicht fertig sein wird, so dass die Betriebseröffnung der Burgdorf-Thun-Bahn auf den 1. Juli erfolgen kann.

Vevey-Pelerin. Le comité du funiculaire Vevey-Charadonne-Pelerin a adjugé les travaux de terrassement et de maçonnerie à la maison Bucher & Durrer de Lucerne qui a fait toutes les études préliminaires. Le premier coup de pioche va être donné dans l'espace, en ligne devant être prêt à l'exploitation le 1^{er} mars prochain.

Telephon. In der Stadt Zürich gibt es 5791 Telephonanschlüsse, oder auf 28 Einwohner kommt schon ein Telephon. Damit dürfte Zürich auf dem Kontinent wohl die erste Stelle einnehmen. In Deutschland kommt erst auf 300 Einwohner ein Telephon; in Hamburg auf 100, in Berlin auf 48. Einwohner glücklicher Inhaber eines Telefons, während die Stadt Breslau mit gegenwärtig rund 420,000 Einwohnern nur 3675 Telephonanschlüsse zählt. Auch Paris steht weit hinter Zürich zurück.

Davos. Amtliche Fremdenstatistik. In Davos anwesende Kuräste vom 29. April bis 3. Mai 1899: Deutsche 488, Engländer 281, Schweizer 243, Holländer 129, Franzosen 89, Belgier 36, Russen 94, Österreicher 19, Amerikaner 13, Portugiesen, Spanier, Italiener, Griechen 32, Dänen, Schweden, Norwegen 148, Angehörige anderer Nationen 11. Total 1373. Darunter waren 46 Passanten.

Einlösung der Noten der „Banque de Genève“. Nachdem die „Banque de Genève“ mit dem 15. d. aufgehört hat, Emissionsbank zu sein, bringt das eidgenössische Finanzdepartement in Erinnerung, dass die noch ausstehenden Noten genannter Bank, welche Art. 36 des Bankgesetzes vom 1. Juni d. d. diesem Datum an nur noch von der eidgen. Staatskassa eingelöst werden.

Paris. Eine sonderbare Klage bildete den Gegenstand der Verhandlung der 1. Kammer des Civilgerichts. Ein Advokat, namens Oudin, wollte sich nicht gefallen lassen, dass die Westbahn ihm Abonnementkarten lieferte, die inwidig Annoncen und Reklamen enthielten, sondern verlangte Abonnementkarten, die nur die Eisenbahnbestimmungen aufwiesen. Das Urteil steht noch aus.

Rom. Das Hotel May-Gianelli ist käuflich in den Besitz des Herrn J. Luggel, langjähriger Sekretär-Direktor des Eden-Hotel in Rom und Luzern übergegangen. Der Ankauf erfolgte am 1. Juni. Im Laufe des Sommers werden die nötigen Renovierungen vorgenommen, um es der Neuzeit entsprechend einzurichten. Die Wiedereröffnung wird am 15. September stattfinden.

San-Remo. Die Herren Gebrüder Lippert und Herr F. Pieroni vom Grand Hotel Savoie, Hotel de la Mer, in San-Remo, haben von Herrn H. Menge, derzeitiger General-Manager des New Claridge Hotel in London das Grand Hotel Bellevue in San-Remo käuflich erworben und werden dasselbe in Gemeinschaft mit obgenannten Häusern in Genua, weiterführen. Antritt am 1. September.

Vevey. Une réunion d'industriels, de commerçants et de divers citoyens, convoqués par la municipalité, en vue de l'Exposition cantonale de 1901, a eu lieu samedi passé. M. Emile Gaudard, conseiller national, est nommé président de la Commission centrale. MM. Rully, conseiller fédéral, et Viquerat, chef du département de l'agriculture et du commerce du canton de Vaud, sont nommés présidents d'honneur.

Weissenburg. Die Eröffnung der Bad- und Kuranstalt findet am 1. Juni statt. — An Stelle des abgegangenen vordern Kurhauses ist nun ein Neubau entstanden und bereits dem Verkehr übergeben worden. Die südliche Hauptfacade ist 60 Meter lang, der Speisensaal bietet 250 Personen Platz. Ein Personenaufzug geht in alle Stockwerke; Bilder befinden sich in allen Etagen, ebenso das elektrische Licht und Centralheizung in allen Zimmern.

Genève. La société ayant pour dénomination Société anonyme de Champel Beau-Séjour, a décidé sa fusion avec la „Société hydrothérapique de Champel-sur-Arve“, par l'acquisition de tous des biens immeubles appartenant à cette société. La société conserve son titre de „Société anonyme de Champel Beau-Séjour“, ainsi que son siège à Champel. L'objet de la société est l'exploitation du domaine de Champel Beau-Séjour, des hôtels et bains y attachés et l'acquisition, l'exploitation, au besoin, de tous autres immeubles, hôtels et établissements. Le fond social a été porté à la somme 700,000 fr.

Vevey. Par lettre de 7 avril dernier, la Municipalité de Vevey a demandé au Conseil d'Etat du canton de Vaud de faire des démarches pressantes auprès du Département fédéral des chemins de fer

pour obtenir que le nom de la ville de Vevey soit inscrit dans la carte de l'abonnement général d'abonnement par l'association des chemins de fer de la Suisse. La municipalité a eu devoir protester vivement contre le procédé de l'Association des compagnies, qui, volontairement ou par omission, n'a pas fait inscrire le nom de Vevey sur la carte des abonnements de 1899.

Bern. Der Regierungsrat beantragt dem Grossen Rat Ablehnung des Gesuches der Verkehrsvereine des Oberlandes und der Städte Bern und Biel um Verabfolgung von 30,000 Franken für Hebung des Fremdenverkehrs im Kanton Bern. D. h. Veranstaltung einer Remise für die Naturheiler des Kantons durch Herausgabe eines illustrierten Führers. Der Regierungsrat hat nämlich gefunden, dass es unzulässig sei, aus Staatsmitteln für den genannten Fremdenverkehr Reklame zu machen, weil dann jede andere Industrie des gleichen Verlangens an den Staat stellen könnte, was zu unabwehrbaren Konsequenzen führen würde; ausserdem müsste bei dem gegenwärtigen ungünstigen Stand der Staatsfinanzen jede nicht durchaus notwendige neue Ausgabe vermieden werden. (Die Uebnahme der Bahnen durch den Bund wird diese Ansichten ändern. Red.)

Hm! Das „B. T.“ erzählt: In einem der ersten Berliner Hotel stiegen Montag Mittag ein eleganter Herr und eine nicht minder elegante Dame ab und begaben sich in die ihnen zur Verfügung gestellten Räume. In das Fremdenbuch machte der Herr die Eintragung: „Fabrikbesitzer v. nebst Gattin.“ Das Paar liess sich ein vorzügliches Dinner auf dem Zimmer bringen und alles schien in bester Ordnung zu sein. Aus irgend einem Grunde verliess die Dame kurz darauf das Zimmer. Der Herr wartete und wartete, verging eine halbe Stunde, eine ganze Stunde, es vergingen zwei Stunden, die Dame kehrte nicht zurück. Da wandte er sich an den Oberkellner mit der Frage, ob dieser nicht wisse, wo seine Frau sich befinde. „Ach!“ — erwiderte der „das ist gewiss die Dame, die schon stundenlang im Lesezimmer wartet. Sie hat die Zimmernummer vergessen und den Namen ihres Gatten weiss sie auch nicht.“

Praktische Neuerung. Seit 1. Mai haben die Nordostbahn, Vereinigten Schweizerbahnen, Jura-Simplon-Bahn, die Centralbahn und die Gotthardbahn in ihren Hauptbahnhöfen eine Neuerung eingeführt, die namentlich von den Vergnügungsreisenden im Sommer Anerkennung finden wird. Die genannten Bahnen geben auf gemeinsame Kosten jeweils morgens 7 Uhr ein telegraphisches Witterungsbulletin heraus, auf welchem der Witterungsstand der nächsten 24 Stunden von folgenden Orten angegeben ist: St. Gallen, Ragaz, St. Moritz, Glarus, Schaffhausen, Locarno, Lugano, Bellinzona, Airolo, Göschenen, Luzern, Bern, Basel, Interlaken, Lausanne, Vevey, Zermatt und Genf. Das Bulletin enthält nebst der Weitergabe auch eine Temperaturmessung von punkt 7 Uhr. Bekanntlich ist die S. B. mit dem guten Beispiel auf den Hauptbahnhöfen ihres Netzes in dieser Hinsicht längst vorangegangen.

Toggenburg. (Korr.) Ein reger Wettseiler unter den 15 Sektionen des Verkehrsvereins der Kurlandschaft Toggenburg hat in den Vorbereitungen für die Saison 1899 Erfreuliches geschaffen. Sozungen allüberall sind neue Spazierwege traciert worden und in den lichten Waldrevieren werden behagliche Schattenplätze zugänglich gemacht. An günstigen Ausblicken sind Ruheplätze platziert, und Wegweiser erleichtern die Exkursionen nach den vielen, abwechslungsreichen Höhepunkten. Der vom Verkehrsverband herausgegebene neue „Führer“ mit reichem Illustrationsschmuck ist in der Vollendung begriffen und wird sich als stattliche Publikation ausweisen.

Das statistische Ergebnis pro 1898 weist 35,534 Kuräste auf. Passanten, Touristen, Gesellschaften etc. natürlich nicht mitgerechnet. Diese Ziffer steht bedeutend über dem Durchschnitt aller früheren Jahre. Sämtliche Auskunftsstellen, Prospektendungen u. s. w. erfolgen durch die einzelnen Sektionsvereine oder direkt durch das Koryphäen-Bureau des Verkehrsvereins Toggenburg in Lichtenstein.

Montreux. Fête des Narcisses. Voici la liste des récompenses décernées: **Voirures particulières.** — 1^{re} (ex-aequo): Hôtel National à Montreux (cygne) et M. de Palczioz; Du Pan, de Vevey, 400 fr. chacun. 2^{me} prix (ex-aequo): M. Charles Monnet, de Montreux, et l'Hôtel de la Cour, 300 fr. chacun. 3^{me} prix: M. David Blanc, de Montreux, 200 fr. Mentions honorables: M. Mounoud et Mottier, de Montreux, et le Grand Hôtel de Chillon.

Corporations. — Pas de premier prix. 2^{me} prix: Société de sauvetage du Lac, 300 fr. 3^{me} prix: L'Association des pêcheurs, 200 fr. 4^{me} prix (ex-aequo): Presse et Hoteliers, 100 fr. chacun.

Chairs réclame. — Pas de premier prix. 2^{me} prix: Brasserie Heugard, à Montreux, 150 fr. 3^{me} prix: L'Association des pêcheurs, 100 fr. 4^{me} prix: M. David Blanc, de Montreux, 100 fr. 5^{me} prix: M. Len, de la Tour, 100 fr. 6^{me} prix (ex-aequo): MM. Vautier et Grigor, 50 fr. 7^{me} prix: Vico-Club Brésilien de Lausanne, 50 fr.

Neuer Dampfer des Norddeutschen Lloyd in Bremen. Der Schnelldampfer des Norddeutschen Lloyd „Kaiserin Maria Theresia“, welcher auf der Werft des Vulcan in Stettin seiner Vollendung entgegen sieht, wird Ende Mai zur Ausfahrt bereitgestellt. Die inneren baulichen Arbeiten sind nahezu fertig gestellt; der wesentliche Teil der Arbeiten konzentriert sich jetzt noch auf die Ausstattung der Wohnräume und des Salons und die Dekorationsarbeiten in den Gesellschaftsräumen des Schiffes. Schon heute lässt die Ausstattung des Dampfers „Kaiserin Maria Theresia“ erkennen, dass hier Räume geschaffen sind, welche in ihrer Art wahre Kabinetsstücke des deutschen Kunstgewerbes bilden. Der Dampfer soll fahrfähig am 13. Juni sein, seine erste Reise über den Ocean antreten. Entspricht der Dampfer, was nicht zu bezweifeln ist, dem Rufe seines Erbauers, so dürfte derselbe in dem transoceanischen Reiseverkehr, wenn auch nicht im Sinne als Recordbrecher, doch als einer der schönsten Schiffe bald einen hervorragenden Platz gewinnen.

Luzern. Verzeichnis der in den Gasthöfen und Pensionen Luzerns in der Zeit vom 1. bis 15. Mai 1899 abgestiegenen Fremden:

	1899	1898
Deutschland	1,717	1,663
Oesterreich-Ungarn	109	132
Grossbritannien	1,283	1,418
Verein. Staaten (U.S.A.) u. Canada	253	351
Frankreich	278	244
Italien	96	87
Belgien und Holland	207	205
Dänemark, Schweden, Norwegen	132	111
Spanien und Portugal	18	11
Russland (mit Ostseeprovinzen)	118	149
Balkanstaaten	7	12
Schweiz*	1,147	1,121
Asien und Afrika (Indien)	49	39
Australien	56	32
Verschiedene Länder	12	20
Personen	5,482	5,575

* Vereine, Gesellschaften, Schulen, Geschäftstrende etc. sind in diesen Zahlen nicht inbegriffen.

„Offerten in der „Hotel-Revue“

Stellengesuche • Demandes de places.
In dieser Rubrik kosten Stellengesuche bis zu 7 Zeilen, inkl. Portoflaggen für zu befördernde Offerten, Fr. 2.— (Ausland: Fr. 2.50); jede Wiederholung Fr. 1.—. Vorausbezahlung in Marken erforderlich. Nach dem Erscheinen werden die wichtigsten Stellengesuche in der Rubrik eingetragenen werden, wenn sie in der darauffolgenden Samstag-Nummer erscheinen sollen.

Aide de cuisine. Ich empfehle, deutsch und französisch sprechend, mit guten Zeugnissen, wünscht Stelle in gutem Hotel als Aide oder Köchen. Eintritt kann am 1. Juni erfolgen. Offert. an die Exp. d. Bl. unter Chiffre 281.

Aide de cuisine. mit besten Referenzen, deutsch und französisch sprechend, sucht für kommende Saison Engagement in gutem Hotel. Offerten an die Expedition dieses Blattes unter Chiffre 282.

Bureau-Dame. repräsentabel, der deutschen, französischen und englischen Sprache in Wort und Schrift mächtig, mit eigener Remington-Schreibmaschine, sucht Engagement in besserem Hotel, zu beider Eintritt. Offerten an die Expedition dieses Blattes unter Chiffre 283.

Chef de cuisine. 28 Jahre alt, in allen Branchen der feinen französischen Küche, sowie in der hiesigen Küche, sprechend und solid, sucht, gestützt auf prima Zeugnisse, gute Saison- oder Jahresstelle. Offerten an die Expedition dieses Blattes unter Chiffre 284.

Chef de réception od. Kassier. 29 Jahre alt, in allen Sprachen in Wort und Schrift mächtig, sucht, gestützt auf prima Referenzen und Zeugnisse, laufende Saison- oder Jahresstelle. Offerten an die Expedition dieses Blattes unter Chiffre 310.

Direktor-I. Sekretär. Erfahrener Fachmann, gesetzten Alters, welcher eine lange Reihe von Jahren Veranlassungen in renommierten Häusern innehat, mit besten Empfehlungen, sucht Verhältnisse halber Stelle als Direktor, I. Sekretär etc. Offerten an die Expedition dieses Blattes unter Chiffre 313.

Kellermeister. tüchtiger, sucht Saison- oder Jahresstelle. Eintritt nach Belieben. Offert. a. d. Exp. d. Bl. unter Chiffre 250.

Auf die bevorstehende Engagementszeit
erlauben wir uns hiermit, speziell die Tit. Vereinsmitglieder darauf aufmerksam zu machen, dass die „Hotel-Revue“ auch unter den Hotel-Angestellten sich eines grossen Leserkreises erfreut und demzufolge **Inserate betr. Personalgesuche** in der Regel von bestem Erfolg begleitet sind. Wir empfehlen daher unser Organ zu diesem Zwecke allen Mitgliedern aufs Angelegentlichste.

Hochachtungsvoll
Die Expedition der „Hotel-Revue“.

Kellner. 23jährig, gelungend deutsch, französisch und englisch sprechend, von Geburt Berner, in verschiedenen Hotels der Schweiz seit 20 Jahren, sucht, gestützt auf prima Zeugnisse, gute Saison- oder Jahresstelle. Offerten an die Expedition dieses Blattes unter Chiffre 285.

Kochlehrer. Ein kräftiger, gelungend deutsch, französisch und englisch sprechender, sucht, gestützt auf prima Zeugnisse, gute Saison- oder Jahresstelle. Offerten an die Expedition dieses Blattes unter Chiffre 286.

Koch-Volontär. Conditor, 21 Jahre alt, tüchtig in allen Fächern der Conditorie, schon auf gute Zeugnisse, Engagement als Koch-Volontär in ein grösseres Hotel, zu beider Eintritt. Offerten an die Expedition dieses Blattes unter Chiffre 300.

Lingere (II.) od. Saalfochter. Charakter wünscht gute Stelle. Offerten an die Exped. d. Bl. unter Chiffre 312.

Lingere od. Gouvernante. tüchtig, mit besten Referenzen, über langjährige Tätigkeit versehen, der deutschen und französischen Sprache in Wort und Schrift mächtig, sucht, gestützt auf prima Zeugnisse, gute Saison- oder Jahresstelle. Offerten an die Expedition dieses Blattes unter Chiffre 312.

Überkellner. (Schweizer), gesetzten Alters, der 3 Haupt-sprachen mächtig, energisch und geschäftsfähig, mit prima Zeugnissen, sucht, gestützt auf prima Zeugnisse, gute Saison- oder Jahresstelle. Offerten an die Expedition dieses Blattes unter Chiffre 214.

Überkellner. tüchtig, der 4 Haupt-sprachen mächtig, sucht, gestützt auf prima Zeugnisse, gute Saison- oder Jahresstelle. Offerten an die Expedition dieses Blattes unter Chiffre 215.

Pâtissier-Entremetier. mit prima Referenzen und Zeugnissen von der Schweiz, Frankreich und Italien, sucht, gestützt auf prima Zeugnisse, gute Saison- oder Jahresstelle. Offert. an die Exp. d. Bl. unter Chiffre 311.

Portier (I.) od. Condocteur. 27 Jahre alt, deutsch, französisch und englisch sprechend, sucht Engagement auf 15. Mai oder 1. Juni, gegen nisse zur Verfügung. Offert. a. d. Exp. d. Bl. unter Chiffre 252.

Portier. Ein junger Mann welcher französisch, englisch, russisch und deutsch spricht, sucht für die Saison Stelle als Portier oder ähnliches Placement. Offerten unter Chiffre 9 5629 an Orell Füssli-Annoncen, Zürich.

Portier. Ein Mann von 30 Jahren, deutsch und französisch sprechend, wünscht in einem besseren Hotel Stelle als Portier. Gegenwärtig in ähnlicher Stellung. Zeugnisse und Photographie stehen zu Diensten. Offerten an die Expedition dieses Blattes unter Chiffre 314.

Restaurationskellner. (Schweizer), 24 Jahre alt, der 3 Haupt-sprachen mächtig, sucht, gestützt auf prima Zeugnisse, gute Saison- oder Jahresstelle. Prima Zeugnisse. Beste Referenzen. Offerten an die Expedition dieses Blattes unter Chiffre 286.

Saalkellner. 17 Jahre alt, mit guten Zeugnissen versehen, sucht auf 1. Juni, event. auch später, Stellung in der französischen Schweiz am liebsten in der Sprache besser auszubilden. Saisonstelle nicht ausgeschlossen. Offerten an die Expedition dieses Blattes unter Chiffre 316.

Saalkellner. Eine junge Tochter aus guter Familie, im Saalwesen vollkommen bewandert, deutsch, französisch und etwas wenig Englisch sprechend, sucht, gestützt auf prima Zeugnisse, gute Saison- oder Jahresstelle. Offerten an die Expedition dieses Blattes unter Chiffre 316.

Secrétaire-comptable. Suisse, 27 ans, distingué, commerçant, cherche place de comptable et de secrétaire-comptable, comptable, courrier, valet de chambre, compaign de voyage ou emploi analogue. Références excellentes. Adresser les offres à l'Administration du Journal sous chiffre 291.

Sekretär. Junger Mann, Schweizer, 24 Jahre alt, sucht Stelle als Sekretär in einem Hotel. Offerten an die Expedition dieses Blattes unter Chiffre 280.

Sekretär. Junger Mann, der vier Sprachen mächtig, mit prima Zeugnissen und Referenzen, sucht Stellung in einem Hotel. Offerten an die Exp. d. Bl. unter Chiffre 311.

Sekretär. Junger Schweizer, mit sehr guter Bildung, im Hotelfache erfahren, sucht, gestützt auf prima Zeugnisse und Referenzen, Stelle als Sekretär oder Buchhalter in einem Hotel. Offerten an die Exp. d. Bl. unter Chiffre 300.

Sekretär. Junger Mann, Deutschschweizer, 23 Jahre alt, der französischen und englischen Sprache in Wort und Schrift mächtig, tüchtiger Fachkellner, sucht, gestützt auf prima Referenzen und Zeugnisse, gute Saison- oder Jahresstelle. Offerten an die Expedition dieses Blattes unter Chiffre 306.

Sekretärin. der deutschen und französischen Sprache mächtig, mit tüchtiger Buchhaltung und Kassa vertraut, sucht Stelle in einem Hotel. Offerten an die Exp. d. Bl. unter Chiffre 271.

Zimmermädchen. deutsch und französisch sprechend, wünscht Stelle per sofort in Hotel I. Ranges. Zeugnisse und Photographie zu Diensten. Offerten an die Expedition dieses Blattes unter Chiffre 290.

Zimmermädchen. gewandtes, nur deutsch sprechend, sucht Stelle per sofort in Hotel oder grosser Pension. Offerten an die Expedition dieses Blattes unter Chiffre 290.

Zimmermädchen. gewandtes, mit guten Zeugnissen versehen, sucht Saisonstelle. Eintritt auf Anfang Juni. Offerten an die Exp. d. Bl. unter Chiffre 317.

Zimmermädchen. tüchtiges, deutsch und franz. sprechend, sucht Stelle. Offerten an das Plazierungsbureau des Wittevereins Basel, Feldbergstrasse 70.

Abonnements-Preise		
der		
„Hotel-Revue“.		
	Schweiz	Ausland
1 Monat	Fr. 1. —	Fr. 1. 20
2 „	„ 1. 50	„ 2. —
3 „	„ 2. —	„ 3. —
6 „	„ 3. —	„ 4. 50
9 „	„ 4. —	„ 6. —
12 „	„ 5. —	„ 7. 50

Das Abonnement kann zu jeder Zeit beginnen.

Bestens empfohlen sich

Die Expedition der „Hotel-Revue“.

Stellenaufträge • Offres de places.
In dieser Rubrik kosten Stellenaufträge bis zu 9 Zeilen, inkl. Portoflaggen für zu befördernde Offerten, Fr. 2.— (Ausland: Fr. 2.50); jede Wiederholung Fr. 1.—. Vorausbezahlung in Marken erforderlich. Nach dem Erscheinen werden die wichtigsten Stellenaufträge in der Rubrik eingetragenen werden, wenn sie in der darauffolgenden Samstag-Nummer erscheinen sollen.

Buffetdame. Ein gebildetes, im Hotelwesen tüchtiges Fräulein, wird als Buffet-Dame gesucht. Angenehme, familiäre Stellung. Offerten mit Photographie unter Chiffre 291 an Rudolf Moser, Zürich.

Chefkochin. Eine tüchtige, selbstständige Chefkochin in ein Hotel I. Ranges nach Davos gesucht. Jahresstelle. Offerten an die Exp. d. Bl. unter Chiffre 281.

Gesucht in ein Geschäftsfreisenden Hotel ein tüchtiger Portier, sowie ein Kochlehrling. Offerten sind unter Postfach 800, Basel, einzuliefern.

Gesucht ein Kochvolontär zu sofortigen Eintritt, mit guten Lehrzeugnissen. Ebenso ein zuverlässiger Expedient. Hotel Beau-Regard, Lugano.

Kochvolontär gesucht zum sofortigen Eintritt in Hotel I. Ranges. Gelehrter Conditor-Pâtissier bevorzugt. Offerten an die Exp. d. Bl. unter Chiffre 307.

Überkellner. junger, deutsch, französisch und etwas englisch sprechend, mit guten Zeugnissen versehen, findet in einem Hotel I. Ranges der deutschen Schweiz. Offerten an die Expedition dieses Blattes unter Chiffre 314.

Pâtissier. Im Hotel Bellevue Schuls (Englisch) ist die Stelle des Pâtissier zu besetzen. Tüchtige Bewerber müssen ihre Zeugnisse und Photographie einreichen. Direktion: Hans Amstler-Dressler.

Portier od. volonteire demande pour la saison d'été de suite. Pour tous renseignements s'adresser au Grand du Grand Hotel des Bains de Gmél.

Saalkocher (erste u. zweite). Für kommende Sommer- und zweite Saalkocher gesucht. Verlangt wird Kenntnis des Service, englisch und französisch für die erste und französische mindestens für die zweite Stelle. Die Bedingungs-Jahresstelle. Da die Clientele fragl. Hotels nur allereinsten Klasse anhebt, so können nur ganz tüchtige Köche Berücksichtigung finden. Guter Lohn und Einkommen zugesichert. Offerten mit Photographie und Zeugnissen an die Expedition dieses Blattes unter Chiffre 292.

Serviertochter gesucht in ein Hotel der Ostschweiz. Die- selbe muss in der Küche und im Saal- und Restaurations-Service bewandert, freundlich und angenehm im Umgang sein und deutsch und französisch sprechen. Den Vorrang erhält einfache, bescheidene Tochter von 20-25 Jahren. Gute Jahresstelle. Gehalt Fr. 25 und freie Wäsche. Offerten mit Zeugnis- und Photographie an die Expedition dieses Blattes unter Chiffre 313.

AVIS.
Wer auf die unter Chiffre ausgeschriebenen Personal- oder Stellengesuche Offerten einreicht, hat dieselben auf dem Umschlag mit der dem Inserat beigegebenen Chiffre zu versehen und die Expedition zu adressieren, von welcher sie dann uneröffnet und franko an die richtige Adresse befördert werden. Die Expedition ist nicht befugt, die Adressen der Inserenten mitzuteilen.